AGENTUR FÜR SOZIALE UND
WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG

AGENZIA PER LO SVILUPPO
SOCIALE ED ECONOMICO

Dekret Decreto

Nr. N.

453/2026

Betreff:

Landesfamiliengeld und Landesfamiliengeld +

Gewährung und Auszahlung
September 2026
9. Verfügung

Konto 2.3.1.02.02.999
Betrag 3.009.800,00 €

Oggetto:

Assegno provinciale al nucleo familiare ed assegno provinciale al nucleo familiare +

Concessione e liquidazione
Settembre 2026
9° provvedimento

Conto 2.3.1.02.02.999
Importo 3.009.800,00 €

PROT. ASSEBZ 23.09.2026 121031 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Eugenio Bizzotto, 0205BD9F - Seite/pag. 1/7

PROT. ASSEBZ 23.09.2026 121031 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Eugenio Bizzotto, 0205BD9F - Seite/pag. 2/7

Der Direktor der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung hat Folgendes in Betracht gezogen:

- das Landesgesetz vom 22. Dezember 2009, Nr. 11, mit welchem die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung der Autonomen Provinz Bozen, kurz A.S.W.E. genannt, als Körperschaft des Landes, mit öffentlicher Rechtspersönlichkeit sowie Verwaltungs-, Buchhaltungs- und Vermögensautonomie errichtet wurde;

- den Beschluss der Landesregierung vom 7. Juli 2015, Nr. 816, mit welchem das Statut der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung genehmigt wurde;

- den Beschluss der Landesregierung vom 8. August 2017, Nr. 874 betreffend „Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung (A.S.W.E.): Genehmigung der Liste der zur Verwaltung zugewiesenen Gesetze“;

- das Dekret des Direktors der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung Nr. 603/2025, mit welchem das Budget für das Jahr 2026 genehmigt wurde;

- den Artikel 9, Absatz 2, Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 17. Mai 2013, Nr. 8 in geltender Fassung, welcher die Auszahlung einer finanziellen Leistung für Familien mit minderjährigen Kindern und diesen gleichgestellten Personen, als Beitrag zur Deckung der Lebenshaltungskosten der Kinder, vorsieht~~;~~

- den Beschluss der Landesregierung vom 15. Februar 2022, Nr. 102 in geltender Fassung betreffend die „Zugangsvoraussetzungen und Richtlinien zur Auszahlung und Verwaltung des Landesfamiliengeldes und des Landeskindergeldes“;

- den Beschluss der Landesregierung vom 24. Oktober 2025, Nr. 848 in geltender Fassung betreffend die „Zugangsvoraussetzungen und Richtlinien zur Auszahlung und Verwaltung des Landesfamiliengeldes und des Landeskindergeldes“;

- nach Feststellung, dass die 13.200

Il direttore dell’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico ha preso in considerazione quanto segue:

- la legge provinciale 22 dicembre 2009, n. 11, con cui è stata istituita l’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico della Provincia autonoma di Bolzano, in forma abbreviata ASSE, quale ente strumentale della Provincia, con personalità giuridica di diritto pubblico dotato di autonomia amministrativa, contabile e patrimoniale;

- la deliberazione della Giunta provinciale del 7 luglio 2015, n. 816, con cui è stato approvato lo statuto dell’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico;

- la deliberazione della Giunta provinciale dell'8 agosto 2017, n. 874 recante “Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (A.S.S.E.): Approvazione dell'elenco delle leggi affidate in gestione”;

- il decreto del Direttore dell’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico n. 603/2025 con cui è stato approvato il Budget per l’esercizio finanziario 2026;

- l’articolo 9, comma 2, lettera a) della legge provinciale 17 maggio 2013, n. 8 e successive modifiche con il quale è prevista l’erogazione di una prestazione economica per famiglie con figli minorenni ed equiparati, come contributo per la copertura delle spese di mantenimento dei figli;

- la deliberazione della Giunta provinciale del 15 febbraio 2022, n. 102, e successive modifiche, concernente “requisiti di accesso e criteri di erogazione e gestione dell’assegno provinciale al nucleo familiare e dell’assegno provinciale per i figli”;

- la deliberazione della Giunta provinciale del 24 ottobre 2025, n. 848, e successive modifiche, concernente “requisiti di accesso e criteri di erogazione e gestione dell’assegno provinciale al nucleo familiare e dell’assegno provinciale per i figli”;

- accertato che i 13.200 richiedenti risultanti

Antragsteller der beiliegenden Übersicht – sie ist ergänzender Bestandteil dieser Verfügung und besteht aus 276 Seiten - die gesetzlichen Voraussetzungen für den Bezug der Familiengelder im angegebenen Ausmaß (Spalte 7) besitzen;

dall'allegato prospetto – parte integrante della presente disposizione e composto da 276 pagine -, sono in possesso dei requisiti di legge per ottenere gli assegni al nucleo familiare in misura indicata accanto a ciascuno (col. 7);

- die Verfügbarkeit ist im Schatzamtskonto 8888 vorhanden, sodass die Ausgabe für das Landesfamiliengeld und für das Landesfamiliengeld+ auf dem Konto Nr. 2.3.1.02.02.999 des Budgets 2026 verbucht werden kann;

- la disponibilità sul conto di Tesoreria n. 8888 che permette la registrazione della spesa per l'assegno provinciale al nucleo familiare e per l'assegno provinciale al nucleo familiare+ sul conto n. 2.3.1.02.02.999 riguardante il Budget 2026;

dies vorausgeschickt

tutto ciò premesso

v e r f ü g t:

d e c r e t a:

1. den in der beiliegenden Übersicht – welche integrierender Bestandteil dieser Maßnahme ist - A), 276 Seiten, genannten 13.200 Personen (Spalte 2, 3, und 4), die Familiengelder nach der Zahlungsmodalität laut Spalte 5) zu gewähren und auszuzahlen, zum Betrag wie es aus der Spalte 7) der Übersicht hervorgeht, zum Gesamtbetrag von 3.009.800,00 €;

1. di concedere e liquidare alle 13.200 persone risultanti in colonna 2, 3 e 4 dell'allegato prospetto - parte integrante del presente provvedimento - A), 276 pagine, gli assegni familiari con le modalità di pagamento come da colonna 5) e nella misura come indicata nella colonna 7) del sopra citato prospetto, per un importo complessivo di 3.009.800,00 €;

2. die Ausgabe von 3.000.200,00 € für das Landesfamiliengeld und 9.600,00 € für das Landesfamiliengeld + auf dem Konto Nr. 2.3.1.02.02.999 – Konto Coge SAP Nr. E230008300 - des Budgets 2026 unter dem Projekt Nr. (WBS) ASCR010001.04 zu buchen.

2. di imputare la spesa di 3.000.200,00 € per l'assegno provinciale al nucleo familiare e di 9.600,00 € per l'assegno provinciale al nucleo familiare + al conto n. 2.3.1.02.02.999 - Conto Coge SAP n. E230008300 - del Budget per l'esercizio finanziario 2026 al progetto (WBS) n. ASCR010001.04.

Der Direktor der Agentur
Dr. Eugenio Bizzotto

Il Direttore dell'Agenzia
Dott. Eugenio Bizzotto

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

bk 23/09/2026

PROT. ASSEBZ 23.09.2026 121031 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Eugenio Bizzotto, 0205BD9F - Seite/pag. 3/7

PROT. ASSEBZ 23.09.2026 121031 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Eugenio Bizzotto, 0205BD9F - Seite/pag. 4/7

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente
zweckgebunden		impegnate
vorgemerkt		prenotate
als Einnahmen ermittelt		accertate in entrata
auf Kapitel		su capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor
des Amtes für Ausgaben/Einnahmen

Il direttore
dell'ufficio spese/entrate

Datum / Unterschrift

data / firma

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für:

Copia rilasciata a: